



Punjabi Trucker *Awareness*

TRUCKER KNOW YOUR RIGHTS & LEGAL FAQ

For 18 years, the Sikh Coalition has been protecting and defending Sikh civil rights in America. This work includes fighting employment discrimination and hate crimes, as well as protecting religious rights. As more Sikh Americans join the trucking industry, we want to ensure that you and your colleagues Know Your Rights as it applies to the trucking industry.

Hair Testing:

If an employer requires a Sikh employee to submit a hair sample for a drug test, the employee may request a religious accommodation. Employers can waive the hair testing requirement or ask for an alternative test (such as a nail sample).

Kirpan:

Police should not arrest Sikhs for wearing kirpans. Clients should not prevent Sikh drivers from picking up or dropping off loads for wearing kirpans.

Hate Crimes:

A driver should not be verbally or physically assaulted or harassed because he is Sikh or Indian. Likewise, his truck should not be vandalized or damaged because he is Sikh or Indian.

Headwear:

If an employer requires a turbaned Sikh to wear company (non-protective) headwear, the employee may request a religious accommodation. Employers should waive requirements for non-protective headwear. If an employer or client requires a turbaned Sikh to wear a hard hat, please contact the Sikh Coalition for legal advice.

Immigration Status:

◇ Citizens and legal immigrants do not have to answer questions about where they were born, whether they are a U.S. citizen, or how they entered the country.

◇ Separate rules apply in certain cases, including:

1. for individuals on certain non-immigrant visas - including tourists and business travelers, and
2. at international borders and airports.

Police Stops:

◇ If you are stopped by the police, you have the right to remain silent and speak with an attorney. (For example, you do not have to answer any questions about where you are going, where you are traveling from, what you are doing, or where you live). If you wish to exercise your right to remain silent or to speak with an attorney, say so out loud.

However, refusing to answer basic questions may raise additional concerns for officers and could result in a prolonged traffic stop.

◇ In some states, you may be required to provide your name if asked to identify yourself, and an officer may arrest you for refusing to do so.

◇ You may be asked to provide your license, registration, and proof of insurance. You are required to comply with these requests.

◇ You should immediately tell officers that you wish to remain silent and that you would like to speak with an attorney if you are arrested following a traffic stop. Additionally, you should not speak with any law enforcement officer unless your attorney is present.

If you need free legal assistance in English or Punjabi, please contact the Sikh Coalition. We handle civil rights cases, and we can provide attorney referrals for immigration and criminal defense cases.

ਟਰੱਕ ਡ੍ਰਾਇਵਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਲੀਗਲ FAQ

ਪਿਛਲੇ 18 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਕੋਲਿਸ਼ਨ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਿਵਲ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਅਤੇ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਭੇਦਭਾਵ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਵਜੋਂ ਕਿੱਤੇ ਗਏ ਅਪਰਾਧਾਂ (Hate Crime) ਖਿਲਾਫ ਲੜਨਾ, ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਇਸ ਕੰਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਹੋਰ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਇੰਡਸਟਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਅੱਸੀ ਪੱਕਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਾਕੀ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ।

ਵਾਲਾਂ ਦਾ ਮੈਡੀਕਲ ਟੈਸਟ:

ਜੇ ਕੋਈ ਕੰਪਨੀ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੋਲੋਂ ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਸੈਮਪਲ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਧਾਰਮਿਕ ਛੋਟ (religious accomodation) ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਢੰਗ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਹੁੰ ਦੇ ਸੈਮਪਲ) ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾਨ:

ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾਨ ਕਰਕੇ ਗਿਰਫਤਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਕਲਾਇੰਟਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਿੱਖ ਡ੍ਰਾਇਵਰਾਂ ਨੂੰ ਲੋਡ ਚੱਕਣ ਜਾਂ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾਨ ਕਰਕੇ ਮਨਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਹੇਟ ਕ੍ਰਾਈਮ (Hate Crime):

ਕਿਸੇ ਡਰਾਈਵਰ ਤੇ ਜ਼ਬਾਨੀ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਜਾਂ ਇੰਡੀਅਨ ਹਨ। ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਓਹਨਾ ਦੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਕਿੱਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਸਿਰ ਢੱਕਣਾ:

ਜੇ ਕੋਈ ਕੰਪਨੀ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਪੱਗ ਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਪੱਗ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕਿੱਸੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟੋਪੀ ਵਗੈਰਾ ਵਰਤਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਧਾਰਮਿਕ ਛੋਟ (accomodation) ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਕਿੱਤੇ ਸਿਰ ਢੱਕਣ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਵਰਤਣ ਦੀ ਛੋਟ ਦੇ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਕੀਤੇ ਕੋਈ ਕੰਪਨੀ ਕਿਸੇ ਪੱਗ ਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਹਾਰਡ ਹੈਟ ਜਾਂ ਹੈਲਮੇਟ ਵਰਤਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਓਹਨਾ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਕੋਲਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਲੀਗਲ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਟੇਟਸ (Immigration Status):

◊ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਅਤੇ ਲੀਗਲ ਪਰਵਾਸੀਆਂ (immigrant) ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰ ਸਵਾਲ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਓਹਨਾ ਦਾ ਜਨਮ ਸਥਾਨ ਕਿ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਹਨ, ਜਾਂ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਕਿਵੇਂ ਦਾਖਲ ਹੋਏ- ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋਡ ਨਹੀਂ ਹੈ।

◊ ਕਈ ਵਾਰ ਕੁਛ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖਰੇ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ:

1. ਕੁਛ ਲੋਕ ਜੋ ਕਿ ਕਿੱਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ non-immigrant ਵੀਸਾ ਤੇ ਹੋਣ - ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟੂਰਿਸਟ ਅਤੇ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਲਈ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ।
2. ਕਿਸੇ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਬਾਰਡਰ ਅਤੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਤੇ ਹੋਵੇ ਤਾਂ।

ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਰੋਕੇ ਜਾਣ ਤੇ:

◊ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਚੱਲੋ ਹੋ, ਕਿੱਥੋਂ ਆ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ - ਏਦਾਂ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋਡ ਨਹੀਂ ਹੈ)। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਪਣਾ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਵਰਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਉਚਾ ਬੋਲ ਕੇ ਦੱਸੋ। ਆਮ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮੰਨਾ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਅਫਸਰ ਦੇ ਮੰਨ ਵਿਚ ਹੋਰ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਿਰ ਲਈ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

◊ ਕੁਛ ਸਟੇਟਾਂ ਵਿਚ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪਣਾ ਨਾਮ ਦੱਸਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਨਾਮ ਦੱਸਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿਰਫਤਾਰ ਕਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

◊ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਰੇਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਮੰਗਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਬੇਨਤੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈਣ ਗਿਆਂ।

◊ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਕੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗਿਰਫਤਾਰ ਕਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸੀ ਸਮੇਂ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਪਣਾ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਦਾ ਹੱਕ ਵਰਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਜਾਂ ਹੋਰ ਅਫਸਰ ਨਾਲ ਓਹਨਾ ਚਿਰ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਵਕੀਲ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਮੁਫਤ ਲੀਗਲ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋਡ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਕੋਲਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ. ਅੱਸੀ ਸਿਵਲ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਓਹਨਾ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਮਿਨਲ ਡਿਫੈਂਸ ਦੇ ਕੇਸ ਲੜਦੇ ਹਨ।